

ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС



ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС

Gas Natural Fenosa

1. Общие положения	3
2. Область применения	5
3. Основные критерии поведения в рамках Gas Natural Fenosa	6
4. Нормы поведения	7
5. Принятие и выполнение Этического кодекса	26
6. Комиссия по этическому кодексу	28
7. Срок действия	30
Приложение	31



1 Общие положения

Целью этического кодекса Gas Natural Fenosa является установление норм, которые будут влиять на этическое поведение всех служащих во время выполнения ими своих ежедневных обязанностей в том, что касается отношений и взаимодействия с группами, представляющими интерес. В эти группы входят как служащие, клиенты, поставщики и внештатные сотрудники, акционеры, государственные и частные организации, так и само общество.

Данный этический кодекс основывается на таких понятиях, как Задача, Видение, Ценности и Принципы Gas Natural Fenosa, которые им дополняются, и составляет руководство по работе, целью которого является обеспечение адекватного поведения во время выполнения служащими их профессиональных обязанностей в соответствии с законами каждой страны, где Gas Natural Fenosa осуществляет свою деятельность, уважая при этом культурные ценности данных стран.

Задача Gas Natural Fenosa состоит в удовлетворении энергетических потребностей общества путём предоставления своим клиентам качественных услуг и товаров, не наносящих вреда окружающей среде, акционерам общества – всё возрастающей и поддерживающей их рентабельности, а служащим группы – возможности развивать свои профессиональные навыки.

Видение состоит в том, чтобы быть лидирующей группой в области энергетики и услуг, постоянно расти, иметь многонациональный состав, отличающийся от других превосходным предоставлением услуг клиентам, рентабельностью при поддержке своих акционеров, расширением возможностей профессионального и личного роста своих служащих и позитивным вкладом, ориентированным на общество; и таким образом выполнять свой долг перед мировым сообществом.

Ценностями, которыми располагают все люди, составляющие Gas Natural Fenosa, являются ориентированность на клиента, обязательства по повышению результативности, поддержка, интерес к людям, социальная ответственность и порядочность.

Принципы работы Gas Natural Fenosa определяются для каждой группы по интересам в отдельности для того, чтобы оправдать её ожидания и определить обязательства Gas Natural Fenosa по отношению к каждой в отдельности.

2 Область применения

Данный Этический кодекс адресован Президенту, Уполномоченному советнику, Директорам и всему персоналу Gas Natural Fenosa в целом (в дальнейшем в Кодексе используется обращение «служащие» для всех вышеперечисленных лиц) с учётом занимаемой должности или места, где служащие осуществляют свою деятельность.

Нормы поведения, содержащиеся в настоящем Кодексе, распространяются на все предприятия-члены группы, в которых Gas Natural Fenosa осуществляет контроль над управлением.

С другой стороны, группа будет продвигать и распространять среди поставщиков и предприятий, с которыми она сотрудничает, принятие важных норм поведения, определяемых данным Этическим кодексом.

Первый уровень Руководства Gas Natural Fenosa применит все средства, которыми располагает, для того, чтобы распространить понятия Задачи, Видения, Ценностей и Принципов Gas Natural Fenosa и принять участие в выполнении норм поведения, содержащихся в настоящем Кодексе.

Нормы поведения, содержащиеся в настоящем Кодексе, предназначены не для рассмотрения всех ситуаций или обстоятельств, с которыми сталкиваются служащие Gas Natural Fenosa, а для установления общих норм, которые направляли бы образ действий служащих во время осуществления их профессиональной деятельности.

Все служащие Gas Natural Fenosa могут получить консультацию, обратившись к вышестоящему начальству или Комиссии по этическому кодексу с любым вопросом по истолкованию норм поведения, содержащихся в настоящем Кодексе.

3 Основные критерии поведения в рамках Gas Natural Fenosa

Gas Natural Fenosa считает, что доверие её акционеров, клиентов, поставщиков и внештатных сотрудников, а также доверие в социальной среде, где группа осуществляет свою деятельность, основывается на порядочности и ответственности каждого служащего в отдельности во время выполнения им своих профессиональных обязанностей.

Под понятием «Порядочность» понимается этический, беспорочный и честный поступок.

Под понятием «Ответственность» понимается, результативный поступок, выполняющийся с опережением событий и сфокусированный на стремлении к совершенству, на качестве и желании работать.

Gas Natural Fenosa делает ставку на порядочное и ответственное поведение всех своих служащих во время выполнения ими своих обязанностей.

Gas Natural Fenosa также надеется, что её поставщики и внештатные сотрудники будут вести себя соответственно, соблюдая вышеуказанные критерии.

4 Нормы поведения

Этический кодекс определяет специфические рабочие нормы в следующих направлениях:

- 4.1. Уважение законности, прав человека и этических ценностей
- 4.2. Уважение к людям
- 4.3. Профессиональное развитие и равные возможности
- 4.4. Сотрудничество и отдача
- 4.5. Безопасность и охрана здоровья на рабочем месте
- 4.6. Использование и защита активов
- 4.7. Коррупция и взяточничество
- 4.8. Незаконные выплаты и отмывание денег
- 4.9. Корпоративный имидж и репутация
- 4.10. Преданность предприятию и конфликт интересов
- 4.11. Обработка информации и знаний
- 4.12. Отношения с клиентами
- 4.13. Отношения с предприятиями-партнёрами и поставщиками
- 4.14. Уважение к окружающей среде

4.1. О законности, правах человека и этических ценностях

Gas Natural Fenosa берёт на себя обязательство действовать каждый раз в соответствии с действующим законодательством и этическими принципами, принятыми в международном сообществе, уважительно относясь к правам человека и общественным свободам.

Деятельность и операции Gas Natural Fenosa осуществляются согласно её декларации о Задаче, Видении, Ценностях и Принципах, а также в соответствии с её участием в Глобальном Договоре ООН (Приложение 1), целью которого является принятие универсальных принципов в области прав человека, рабочих норм и окружающей среды.

Более того, к этическим актам Gas Natural Fenosa относятся и Всеобщая декларация прав человека, Трёхсторонняя декларация Международной Организации Труда (МОТ), Направляющие директивы для многонациональных предприятий Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

В частности, Gas Natural Fenosa уважает свободу коллективных объединений и переговоров. Группа также признаёт права этнических меньшинств в тех странах, где она проводит свои операции, не используя детский труд и любые другие формы эксплуатации вообще.

Все служащие группы обязаны соблюдать действующие законы в тех странах, где они осуществляют свою деятельность, полагаясь на дух и букву этих законов и ведя себя этично при выполнении всех действий.

Служащие также должны избегать любых форм поведения, которые могли бы нанести ущерб репутации группы перед лицом сообщества, правительства страны или других организаций и которые могли бы оказать отрицательное влияние на интересы группы, даже если закон при этом не нарушается.

Служащие Gas Natural Fenosa должны действовать честно и порядочно во всём, что касается сделок с властями и чиновниками различных правительств и администраций, проверяя подлинность всех представленных данных и утверждений, а также сделанных заявлений.

Все служащие должны знать законы, влияющие на их работу, запрашивая, если необходимо, точную информацию у своего начальника или соответствующих инстанций.

Ни один сотрудник не будет сознательно сотрудничать с третьими лицами, чтобы не нарушить законы, а также не будет участвовать в каких бы то ни было действиях, которые могут подорвать уважение к принципу законности.

В случае наступления какой-либо неясной ситуации или обнаружения ситуации, влекущей за собой неуважение к законности, правам человека или этическим ценностям, служащие должны сообщить об этом предприятию через своего непосредственного начальника или же через Комиссию по этическому кодексу.

4.2. Уважение к людям

Gas Natural Fenosa избегает как любого проявления физического, психологического, морального преследования или превышения власти, так и любое другое поведение, которое могло бы создать запугивающую или ущемляющую права человека обстановку.

К служащим Gas Natural Fenosa необходимо относиться с уважением, отдавать предпочтение тёплым отношениям и благоприятной, здоровой и надёжной рабочей обстановке.

Все служащие обязаны корректно и уважительно относиться к своим коллегам по работе, начальству и подчинённым. Точно так же отношения между служащими группы и служащими вневедомственных предприятий и организаций, с которыми сотрудничает группа, будут основываться на профессиональном уважении и взаимовыгодном сотрудничестве.

Gas Natural Fenosa считает очень важным многостороннее развитие личности, поэтому будет способствовать необходимому равновесию между профессиональной и личной жизнью.

4.3. Профессиональное развитие и равные возможности

Gas Natural Fenosa поддерживает профессиональное и личностное развитие всех своих служащих, обеспечивая им равные возможности с помощью рабочей политики.

В рабочем или профессиональном окружении не принимается никакой вид дискриминации по возрасту, расовой принадлежности, цвету кожи, полу, религиозной принадлежности, общественному мнению, национальному росту, социальному происхождению или отсутствию каких-либо способностей.

Gas Natural Fenosa также поддерживает и обещает применять общественную политику, установленную с целью продвижения множества возможностей и развития корпоративной культуры, основывающейся на заслугах.

Отбор и продвижение служащих Gas Natural Fenosa основываются на их компетентности и выполнении профессиональных обязанностей, на их заслугах и способностях, определяемых в условиях должности, на которой они трудятся.

Все служащие должны принимать активное участие в учебных планах, предоставляемых группой в их распоряжение, занимаясь своим собственным развитием и обязуясь поддерживать нужные знания и навыки на должном уровне для того, чтобы способствовать своему профессиональному прогрессу и демонстрировать эти ценности клиентам, акционерам группы и обществу в целом.

Лица, занимающие руководящие посты, должны действовать как люди, способствующие профессиональному развитию своих служащих таким образом, чтобы помогать их профессиональному росту в рамках предприятия.

4.4. Сотрудничество и отдача

Gas Natural Fenosa способствует развитию атмосферы сотрудничества и рабочей атмосферы в коллективе для того, чтобы лучше использовать все возможности и ресурсы.

Все служащие группы должны проявлять командный дух, предоставляя в распоряжение других организационных подразделений и лиц группы знания или ресурсы, которые могли бы облегчить достижение целей и интересов группы. При всём при том данная обязанность не противоречит оговоренным в законодательстве границам законности, разделяющим виды деятельности по участию в иностранных организационных структурах и предоставлению правильной с коммерческой точки зрения информации, а также не будет применяться в отношениях служащих группы с Акционерным обществом «Union Fenosa Gas» и его филиалами в том, что касается его деятельности по продаже природного газа испанским посредникам (это последнее постановление об Акционерном обществе «Union Fenosa Gas» и его филиалах будет в силе до 19 марта 2011 г).

Таким образом, когда законодательство введёт данное положение, лица, ответственные за ежедневный контроль над определёнными видами деятельности, будут располагать возможностью принимать эффективное решение, касающееся этих обязательств, при соответствующем наблюдении со стороны группы.

Служащие должны эффективно трудиться в течение рабочего дня, с выгодой используя время и ресурсы, которые предприятие предоставляет в их распоряжение, и вносить максимальный вклад во всех процессы, в которых они участвуют.

4.5. Безопасность и охрана здоровья на рабочем месте

Gas Natural Fenosa стимулирует принятие политики, касающейся безопасности и охраны здоровья на рабочем месте, и предпринимает все превентивные меры, оговоренные в действующем законодательстве каждой из стран.

Таким образом, группа требует применения своих норм и политики, касающихся безопасности и охраны здоровья на рабочем месте, от всех предприятий-партнёров и поставщиков, с которыми она работает.

Все служащие группы должны знать и соблюдать нормы по охране здоровья и безопасности на рабочем месте и следить за своей собственной безопасностью, безопасностью других служащих, клиентов, поставщиков, сотрудников и, в целом, за безопасностью всех лиц, на которых может повлиять осуществление деятельности группы.

Со своей стороны, Gas Natural Fenosa снабдит своих служащих необходимыми ресурсами и знаниями для того, чтобы служащие могли выполнять свои обязанности уверенно и в здоровой обстановке.

4.6. Использование и защита активов

Gas Natural Fenosa предоставляет в распоряжение своих служащих все необходимые ресурсы для того, чтобы они осуществляли свою профессиональную деятельность, и обязуется также предоставить им средства для защиты и охраны ресурсов.

Все служащие должны пользоваться ресурсами предприятия ответственно, эффективно и целесообразно среде их профессиональной деятельности. Таким образом, служащие должны охранять и защищать ресурсы от любого неподходящего использования, в результате которого интересам предприятия может быть нанесён ущерб.

Что же касается внутреннего и внешнего персонала службы безопасности, отвечающей за имущество Gas Natural Fenosa, – во всех странах есть ссылки на Добровольные принципы по безопасности и правам человека.

4.7. Коррупция и взяточничество

Коррупция и взяточничество появляются тогда, когда служащие прибегают к неэтичному поведению для получения выгоды для компании или для самих себя. Коррупция и взяточничество являются одним из видов мошенничества.

Gas Natural Fenosa заявляет, что она выступает против воздействия на волю не входящих в компанию людей для того, чтобы получить какую-либо выгоду посредством совершения неэтичных поступков. Группа также не позволит другим лицам или организациям совершать такие поступки по отношению к её служащим.

Служащие не имеют права прямо или косвенно получать подарки или любые виды вознаграждения, целью которых является неблагонамеренное воздействие на их торговые, профессиональные или административные отношения как с государственными, так и с частными учреждениями.

Служащие также не имеют права осуществлять, прямо или косвенно, выплаты, делать подарки или предоставлять любые виды вознаграждений, которые не считаются подходящими для нормального хода дел и целью которых является попытка воздействовать неподходящим образом на их торговые, профессиональные или административные отношения как с государственными, так и с частными учреждениями.

В случае наступления какой-либо сомнительной ситуации или обнаружения случая взяточничества или коррупции служащие должны сообщить об этом предприятию через своё непосредственное начальство или Комиссию по этическому кодексу.

4.8. Незаконные выплаты и отмывание денег

Gas Natural Fenosa устанавливает линии поведения с целью предупреждения и предотвращения во время осуществления своих операций незаконных выплат или отмывания денег в результате незаконной или преступной деятельности.

Упомянутая политика устанавливает особый контроль над такими экономическими сделками (как над поступлением денег, так и над выплатами), которые по своему характеру или сумме редко встречаются при наличном расчёте или в чеках на предъявителя, а также над теми выплатами, которые осуществляются в пользу учреждений, имеющих банковские счета открытые в странах или на территориях попадающие под определение «налоговый рай», и проверяет в каждом случае их владельца.

Служащие Gas Natural Fenosa должны всегда быть осторожными в тех случаях, где могут быть обнаружены признаки отсутствия порядочности у тех лиц или учреждений, с которыми группа поддерживает связь.

В конечном итоге, служащие Gas Natural Fenosa должны с особым вниманием анализировать внеочередные выплаты, не предусмотренные в соответствующих соглашениях или договорах.

В случае наступления какой-либо сомнительной ситуации или обнаружения незаконных выплат или отмывания денег служащие должны сообщить об этом предприятию через своё непосредственное начальство или Комиссию по этическому кодексу.

4.9. Корпоративный имидж и репутация

Gas Natural Fenosa считает, что одним из основных элементов, составляющих корпоративный имидж и репутацию, является установление отношений, основанных на гражданской ответственности, в тех сообществах, где она осуществляет свою деятельность.

Все служащие при осуществлении своей деятельности должны учитывать интересы местных сообществ.

Группа рассматривает свой корпоративный имидж и репутацию как один из своих самых ценных активов, защищающих доверие своих акционеров, клиентов, служащих, поставщиков, властей и общества в целом.

Все служащие должны максимально способствовать и заботиться о имидже и репутации компании с помощью всех своих профессиональных действий.

Они также должны следить за уважением к корпоративному имиджу и репутации и их правильным и адекватным использованием служащими предприятий-работодателей и партнёров.

Служащие должны быть особо внимательными во время любого публичного выступления, и кроме того, они обязаны получить необходимое разрешение на выступление перед средствами массовой информации, на участие в профессиональных праздниках или семинарах, или в любом другом мероприятии, которое может получить общественный резонанс, если они появляются там как служащие Gas Natural Fenosa.

Gas Natural Fenosa не вмешивается и не участвует в политической деятельности тех стран и сообществ, где она осуществляет свою деятельность.

4.10. Преданность предприятию и конфликт интересов

Конфликт интересов появляется в тех случаях, когда личные интересы служащих, прямо или косвенно, противопоставляются или сталкиваются с интересами компании, мешают прямому выполнению их профессиональных обязанностей и обязательств или втягивают их самих в какую-либо экономическую сделку или операцию компании.

Gas Natural Fenosa считает, что отношения со служащими должны основываться на преданности, порождённой общими интересами.

Поэтому группа относится с уважением к участию своих служащих в других видах финансовой или предпринимательской деятельности, если они являются законными и не влекут за собой бесчестную конкуренцию или конфликт, касающийся их обязанностей как служащих Gas Natural Fenosa.

В этом случае служащие должны брать на себя ответственность за ограничение своего участия в предприятиях, указанных в применяемом законодательстве.

Служащие должны сообщать предприятию, если они или их близкие родственники будут или намереваются участвовать в руководящих органах других обществ, которые могут вступить в конфликт с интересами Gas Natural Fenosa.

Во время выполнения своих профессиональных обязанностей служащие должны действовать с преданностью и брать на себя обязательство защищать интересы группы. Они также должны избегать ситуаций, которые могут привести к конфликту между их личными интересами и интересами предприятия.

Поэтому служащие Gas Natural Fenosa должны воздерживаться от того, чтобы представлять предприятие и вмешиваться или влиять на принятие решений, прямо или косвенно, в любых ситуациях, в которых они преследуют свои личные интересы.

В случае наступления какой-либо сомнительной ситуации служащий должен сообщить об этом предприятию через своё непосредственное начальство или Комиссию по этическому кодексу и избегать принятия решения, в результате которого можно будет заподозрить, что он получил от этого личную выгоду или действовал вопреки интересам предприятия.

4.11. Обработка информации и знаний

Gas Natural Fenosa рассматривает информацию и знания как один из основных и необходимых для управления предприятием активов, что делает их предметом особой охраны.

Группа объявляет о достоверности информации как об основном принципе всех своих действий, поэтому служащие должны правильно передавать всю информацию, которую им поручено сообщать, – как внешнюю, так и внутреннюю, – и ни в коем случае не должны сознательно предоставлять неправильную или неточную информацию, которая может ввести в заблуждение её получателя.

Все служащие, вводящие любой вид информации в информационные системы группы, должны проверять точность и подлинность данных.

В частности, все экономические сделки группы должны ясно и чётко отражаться в соответствующих реестрах. Более того, все счета, а также все осуществлённые операции и все поступления и понесённые расходы должны правильно отражаться в реестрах.

Служащие Gas Natural Fenosa должны воздерживаться от любых действий, которые противоречат обязанности ясно и чётко отражать все экономические сделки на счетах группы.

Все служащие группы должны хранить в строгой секретности ту конфиденциальную информацию, к которой они получили доступ в результате осуществления своей профессиональной деятельности.

Служащие, владеющие конфиденциальной информацией о предприятии или же о важных аспектах, касающихся стратегии, политики, планов или активов компании, должны её охранять, чтобы предотвратить её неадекватное использование, и воздерживаться от того, чтобы использовать эту информацию без разрешения для своей пользы или пользы третьих лиц.

Поведение и действия, касающиеся рынка ценных бумаг, упоминаются во «Внутреннем кодексе поведения, касающегося рынка ценных бумаг», утверждённом Административным советом.

В случае какой-либо неясности, касающейся характера информации, служащие должны рассматривать её как конфиденциальную, если им не разрешено иное.

Gas Natural Fenosa способствует тому, чтобы информация и знания, получаемые в рамках предприятия, распространялись соответствующим образом среди всех служащих и организационных подразделений для того, чтобы облегчить контроль над деятельностью и усилить развитие людей.

Вся информация и знания, истолковываемые как концептуальный результат объединения различной информации, получаемой в рамках предприятия, являются собственностью группы на изложенных в действующем законодательстве основаниях.

Служащие обязаны защищать знания предприятия, облегчая их распространение среди других служащих группы и предоставляя в распоряжение управленческих систем знания, получаемые в рамках компании.

Служащие должны дать гарантию того, что они не разглашают коммерческую информацию предприятиям группы, если это оговорено в действующем законодательстве. Служащие также должны дать гарантию того, что они не разглашают Акционерному обществу «Union Fenosa Gas» и его филиалам коммерческую информацию о продаже природного газа третьим лицам в Испании.

Gas Natural Fenosa соблюдает действующее законодательство каждой страны в том, что касается защиты данных, уважая право на личную жизнь и охраняя личные данные, доверенные ей клиентами, служащими, поставщиками и внештатными сотрудниками, кандидатами, находящимися в процессе отбора, и другими лицами.

4.12. Отношения с клиентами

Gas Natural Fenosa берёт на себя обязательства, руководит и способствует выполнению этих обязательств, а также предоставляет в распоряжение необходимые для достижения высокого уровня качества ресурсы и устанавливает соответствующие средства для того, чтобы гарантировать тот факт, что все служащие будут использовать политику качества в соответствии с этими принципами.

Все служащие группы должны поступать порядочно по отношению к клиентам компании или своим внутренним клиентам; их целью должно быть достижение высококачественных результатов в их виде деятельности, совершенство в предоставлении услуг и развитие долгосрочных отношений, базирующихся на доверии и взаимном уважении.

Предоставляемые клиентам информация или консультация всегда должны быть достаточными, достоверными, своевременными и целесообразными. Ни под каким предлогом нельзя предоставлять клиентам неправильную, неясную или не совсем точную информацию, которая может ввести их в заблуждение или помочь им принять неправильные решения.

Служащие должны действовать таким образом, чтобы полностью выполнять свои обязательства перед клиентами.

4.13. Отношения с предприятиями-партнёрами и поставщиками

Gas Natural Fenosa рассматривает своих поставщиков и предприятия-партнёров как неотъемлемых участников в достижении своих целей – роста и улучшения качества услуг, – устанавливая с поставщиками и предприятиями отношения, основанные на доверии и взаимной выгоде.

Gas Natural Fenosa берёт на себя обязательство распространять среди своих поставщиков и внештатных служащих практику соглашений, соответствующих нормам поведения, содержащимся в настоящем Этическом кодексе, но с соблюдением условий договоров и в дальнейшем, исходя из уважения к управленческим полномочиям.

Все служащие группы, участвующие в процессе отбора поставщиков и внештатных сотрудников, обязаны действовать объективно и беспристрастно, применяя критерии качества и стоимости и избегая конфликта своих личных интересов и интересов компании.

Таким образом, Gas Natural Fenosa предоставляет всем своим поставщикам и внештатным сотрудникам возможность конфиденциального, добровольного, без страха перед наказанием, обращения к Комиссии по этическому кодексу, если они заметят, что поступки служащих группы не соответствуют положениям настоящего кодекса.

Соглашения, установленные между Gas Natural Fenosa и её поставщиками или внештатными сотрудниками, включают и положения, касающиеся определённых этических, социальных стандартов и стандартов, относящихся к окружающей среде.

4.14. Уважение к окружающей среде

Охрана окружающей среды является одним из основных принципов деятельности Gas Natural Fenosa. Благодаря этому принципу определяется политика и внедряется система управления, касающаяся окружающей среды.

Служащие группы должны знать об этой политике и нести за неё ответственность, и действовать в любой ситуации в соответствии с критериями охраны и устойчивости, развивать способности и внедрять надлежащие экологические практики, благоприятные для окружающей среды и оказывающие результативное и положительное содействие достижению установленных целей.

Таким образом, служащие должны прилагать все усилия для того, чтобы уменьшить влияние, которое оказывают на окружающую среду их деятельность и использование предоставленных в их распоряжение установок, оборудования и рабочих средств, и тем самым способствовать их более эффективному использованию.

В своих отношениях с предпринимателями или внешними предприятиями-партнёрами служащие группы должны передавать эти принципы и требовать выполнения процедур и условий, касательно окружающей среды и обязательны для применения в каждом случае.

5 Принятие и выполнение Этического кодекса

Все служащие Gas Natural Fenosa должны в обязательном порядке соблюдать настоящий Этический кодекс.

Gas Natural Fenosa сообщит и ознакомит всех служащих с содержанием настоящего Этического кодекса. Все служащие, работающие или состоящие в группе, должны беспрекословно принять изложенные в настоящем кодексе Ценности и Принципы, а также трудовые нормы.

Gas Natural Fenosa надеется на высокий уровень ответственности всех своих сотрудников при выполнении её Этического кодекса.

Все служащим будет дана оценка с точки зрения выполнения данного кодекса. Невыполнение кодекса будет рассматриваться в соответствии с внутренним порядком, действующими нормами закона и соглашениями.

По любому вопросу, который может возникнуть при истолковании или применении настоящего Этического кодекса, необходимо получить консультацию у своего непосредственного начальника или, в случае необходимости, у Комиссии по этическому кодексу.

Никто, независимо от своего положения или должности, не имеет права требовать от какого-либо служащего нарушения положений настоящего Этического кодекса. Ни один сотрудник не может оправдать своё недостойное поведение, ссылаясь на вышестоящее лицо или незнание настоящего кодекса.

Невыполнение Этического кодекса влечёт за собой угрозу репутации Gas Natural Fenosa и может подорвать её стойкость. Поэтому все служащие группы обязаны сообщать своему непосредственному начальству или Комиссии по этическому кодексу о любом невыполнении или злоумышленном поступке, которым может быть замечен ими во время осуществления профессиональной деятельности.

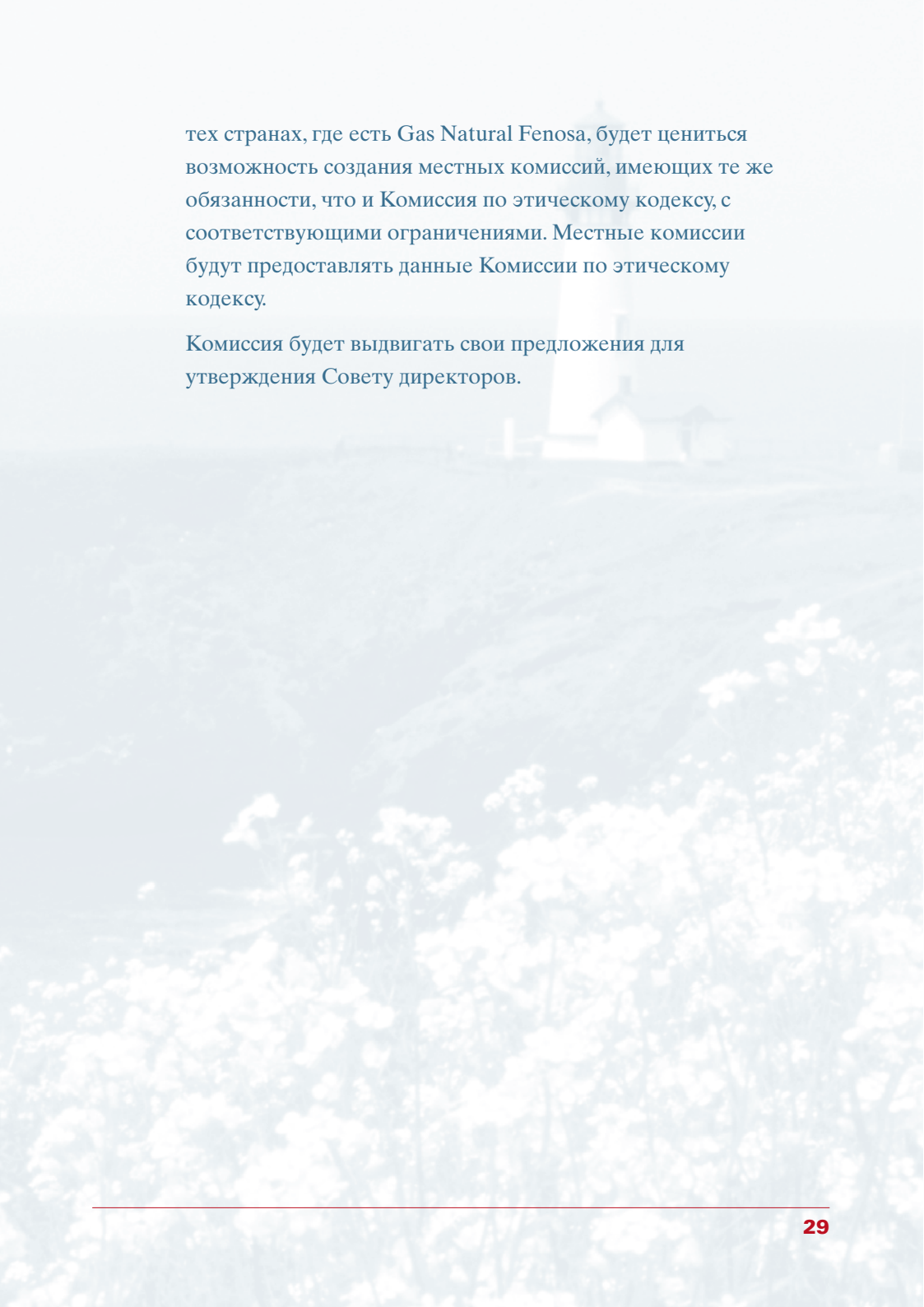
Gas Natural Fenosa установила официальные каналы наблюдения для Этической комиссии, чтобы все служащие могли добровольно и без боязни наказания консультироваться и сообщать о невыполнении положений данного кодекса.

6 Комиссия по этическому кодексу

Целью комиссии по этическому кодексу является:

- Способствование распространению, выполнению и ознакомлению с Этическим кодексом.
- Толкование Этического кодекса и определение действий в неясных ситуациях.
- Способствование разрешению конфликтов в связи с применением Этического кодекса.
- Создание и управление средой общения для всех служащих, поставщиков и предприятий-партнёров для добросовестных, без страха перед взысканиями, консультаций и сообщений о невыполнении Этического кодекса или любой другой информации в данной области.
- Разработка отчётов для руководства Gas Natural Fenosa, касающихся распространения и выполнения Этического кодекса, а также деятельности самой Комиссии; составление рекомендаций или внесение своевременных предложений для поддержания актуальности кодекса, улучшение его содержания и облегчение применения тех его аспектов, которые требуют особого внимания.

Комиссия будет сформирована из 5 человек, назначаемых Советом директоров, которые выберут Председателя комиссии из своего состава.



тех странах, где есть Gas Natural Fenosa, будет цениться возможность создания местных комиссий, имеющих те же обязанности, что и Комиссия по этическому кодексу, с соответствующими ограничениями. Местные комиссии будут предоставлять данные Комиссии по этическому кодексу.

Комиссия будет выдвигать свои предложения для утверждения Совету директоров.

7 Срок действия

Этический кодекс вступает в силу в день его объявления всем служащим и сохраняется в силе до тех пор, пока не будет утверждена его отмена.

Периодически кодекс будет пересматриваться и обновляться Советом директоров по требованию Комиссии по этическому кодексу, которая, в свою очередь, будет учитывать внесённые служащими предложения и идеи, а также обязательства, взятые на себя Gas Natural Fenosa и касающиеся социальной ответственности и правильного руководства.

Окончательное утверждение каждого обновления Этического кодекса будет проводиться Административным советом Акционерного общества Gas Natural SDG, S.A.

Утверждён Административным советом на заседании, проведённом 31 марта 2005 г., и изменён на заседаниях от 25 января 2008 г. и 19 мая 2009 г.

Приложение

Глобальный договор ООН

Права человека:

Принцип № 1: Деловые круги должны поддерживать и уважать подход, предусматривающий защиту международных прав человека в их сферах влияния.

Принцип № 2: Деловые круги не должны быть причастными к нарушениям прав человека.

Трудовые отношения:

Принцип № 3: Деловые круги должны поддерживать свободу ассоциаций и эффективное признание права на коллективный договор.

Принцип № 4: Деловые круги должны поддерживать ликвидацию всех форм принудительного и обязательного труда.

Принцип № 5: Деловые круги должны поддерживать эффективную ликвидацию детского труда.

Принцип № 6: Деловые круги должны поддерживать ликвидацию дискриминации при найме на работу и в профессиональной деятельности.

Окружающая среда:

Принцип № 7: Деловые круги должны поддерживать осторожный подход к экологическим вопросам.

Принцип № 8: Деловые круги должны предпринимать инициативы в поддержку усиления экологической ответственности.

Принцип № 9: Деловые круги должны поощрять разработку и распространение экологически безопасных технологий.

Борьба с коррупцией

Принцип № 10: Деловые круги должны бороться со всеми проявлениями коррупции, включая вымогательство и взяточничество.



www.gasnaturalfenosa.com